

Lesson 13 - Are you ready to order?

Objetivos

- Compreender rotinas de restaurante, empregando o vocabulário e expressões referentes a estas rotinas;
- Retomar o uso do *Present Continuous*, descrevendo as ações que estão acontecendo em um restaurante;
- Falar sobre alimentação, utilizando o vocabulário de alimentos e bebidas;
- Compreender o oferecimento de alimentos e bebidas, reconhecendo o uso da estrutura *Would you like...?*;
- Solicitar alimentos e bebidas, utilizando os verbos modais *Will, Would, Can* e *May*;
- Realizar pedidos em restaurantes, fazendo uso de *some* e *any*.

Here we go!

1. I'd like...

Pedir uma refeição em um local comercial é uma ação comunicativa comum à qualquer língua. Para isso, é preciso conhecer não só o vocabulário referente a comidas e bebidas, mas também as expressões e estruturas necessárias para responder e realizar solicitações neste contexto.

Nesta aula, você vai estudar os *modal verbs*: *will* e *would*, e relembrar outros (*can* e *may*). Também verá os nomes de diversos *dishes* e *beverages/drinks* associados ao uso de *some* e *any* para realizar pedidos em inglês. Além destes novos conteúdos você vai relembrar o uso do *Present Continuous* para descrever ações que estão acontecendo.

A-Z

Glossary

Dishes: pratos

Beverages/drinks: bebidas

Para trabalhar estes conteúdos e ver suas aplicações, acompanhe Dube, Christine e Carlton no *DewittGrill Restaurant*.

Previously on *All About You...*

2. Are you ready to order?

Em clima de Natal e das festas de fim de ano, a chamada *holiday season* ou *the holidays* (*Christmas, New Year's Eve, New Year's Day*), Dube levou Christine ao *DewittGrill Restaurant* para um jantar romântico a fim de pedi-la em casamento. Para a surpresa deles, foram atendidos por Carlton, que estava trabalhando como garçom. Veja como o casal é atendido por Carlton.



Integrated media

Acesse a mídia *DewittGrill* e assista o momento em que Dube e Christine são atendido por Carlton.



Glossary

Holiday season:
temporada de feriado

The holidays: os feriados

Christmas: Natal

New Year's Eve: noite de ano novo

New Year's Day: dia de ano novo

Carlton: Are you ready to order?

Dube: You again, Carlton?

Carlton: Yeah. Special night, guys?

Dube: You bet, specially with you as our waiter.

Carlton: May I take your order?

Dube: Okay, I'd like some turkey and a salad for her.

Carlton: Ok.

Dube: May I have the wine list?

Carlton: Of course, here you are.

Dube: That's expensive... Hmm... We'll have this wine and water.

Carlton: Sure. Anything else, guys?

Dube: I think that's it. Would you like something else, babe?

Christine: No, I'm fine.

Carlton: I'll be back soon.

A partir da conversa desta conversa, você viu algumas frases comumente usadas em restaurantes quando queremos fazer o pedido. Você também já pode perceber algumas palavras referentes a *dishes* e *beverages*. Sendo assim, você começará o estudo dos conteúdos por este assunto. Confira no tópico a seguir: *In the menu*.

3. Getting the hang of it

What's the buzz?

3.1 In the menu

Quando se está em outro país é importante saber o nome das comidas e bebidas para não pedir algo que você não goste ou que não possa comer por motivos de saúde, como, por exemplo, alergia. Acompanhe a seguir alguns itens referentes à comida:



Getting on

Saiba mais sobre a rotina de alguns restaurantes na América do Norte em *Wait a minute*.



Audio

Appetizers



Onion rings



Bruschetta



Buffalo Wings



Mozzarella Sticks

Main course



Turkey



Salmon



Halibut



Beef



Pork



Lamb



Caesar Salad



Barbecued Ribs



Audio

Main course



Meatballs



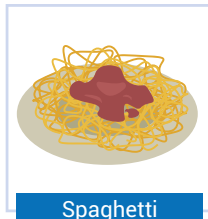
Steak



Lasagna



Roasted Potatoes



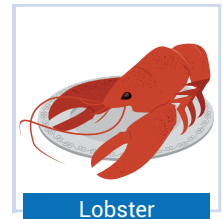
Spaghetti



Shrimp Cocktail



Pancakes



Lobster

A-Z

Glossary

Meat: carne

Barbecued: assada (com carvão)

Roasted: assada (no forno)

Grilled: grelhada

Stew: cozida

Beef: bife de boi

Rare: mal-passado

Well-done: bem-passado

Raw: cru

Existem diferentes formas para preparar a *meat*, que pode ser *barbecued*, *roasted*, *grilled* ou ainda servida na forma de *stew*. Além disso, especialmente no caso de *beef*, o ponto da carne pode ser *rare*, *medium-rare*, *medium*, *medium-well* e *well-done*.

Também existem os termos *raw*, *undercooked* e *overcooked*, mas em geral indicam uma opinião negativa sobre o cozimento da carne.



Mind the gap Free water

Uma diferença que existe no atendimento em restaurantes nos Estados Unidos é que eles servem água de graça. A água servida é da torneira, vem em uma jarra, mas é filtrada (é lei nos Estados Unidos) e pode ser *refilled* ("reposta") várias vezes.

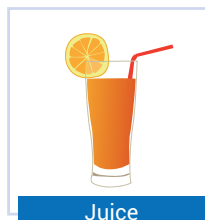
Assim, se você for pedir água, especifique se é *tap water* ("água da torneira") ou se você quer *mineral water* ("água mineral"). Se você pedir apenas *water*, irão lhe trazer uma água de garrafa e você irá pagar por ela.

Você também pode pedir *sparkling water* ("água com gás") ou *still water* ("água sem gás").

Drinks



Soda



Juice



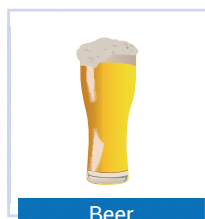
Tea



Water



Wine



Beer

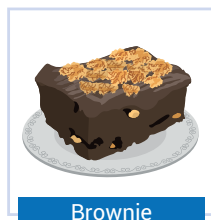


Cocktail

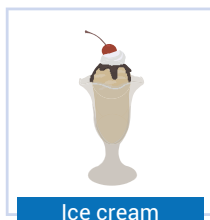


Champagne

Dessert



Brownie



Ice cream



Cheesecake



Muffin



Audio



Pie



Pudding



Chocolate mousse



Donut

Exercite esse vocabulário com as *Activities Dinner with friends* e *Food and beverage*. Bom trabalho!



Learning activity

Dinner with friends
Food and beverage

Na *Lesson 07* você estudou o *Present Continuous*, que designa ações que estão acontecendo no momento da fala. A seguir, você vai rever este conteúdo associando a um contexto específico.

3.2 Present continuous - Actions in the restaurant

Um restaurante é um ambiente onde muitas ações estão acontecendo ao mesmo tempo. É neste contexto que o *present continuous* será estudado neste tópico.

Como você deve ter percebido, no episódio desta aula, o jantar de Christine e Dube não saiu como esperado. Após discutirem, Christine o deixou sozinho no restaurante. No momento de pedir a conta, Dube buscou disfarçar o ocorrido e puxou assunto com Carlton. Acompanhe como foi esta conversa.



Audio



Integrated media

Veja a diferença entre palavras do inglês americano e britânico acessando a mídia *Bill vs Check*.

A-Z

Glossary

Bill: conta

Came up: aconteceu

Eat out: comer fora

Hosts: recepcionistas

Counter: balcão de recepção

Vacant: livre

Dishes: pratos (de comida)

Beverages: bebidas

Plate: prato (louça)

Kitchen staff: equipe da cozinha

Employees: empregados

Tip: gorjeta

Taxes: taxas

Cashier: caixa

Old scrooge: mesquinho

Carlton: Is everything ok, Dube? Would you like me to bring you the **bill**?

Dube: No, no... it's okay!... Chris had to leave, something came up and... Anyway... Carlton, is the work here different from the work in the Pub?

Carlton: Ah!? Yes...It's a little different... Although everything seems very quiet, for those who are working it is quite busy. Everybody decided to **eat out** today.

The **hosts** are trying too hard to accommodate all the **clients**.

Some of the **clients** are going straight to the **counter** in order to know if there is a **vacant** table. The clients who have their tables are impatient. Look... they are asking for menus from that **waitress** while she is passing with **dishes** and **beverages**. It's crazy! Hungry people get angry sometimes.

Dube: Oh yes... she's so... I mean, people are so angry nowadays...

Carlton: I agree! And in the kitchen it's not different... some of the staff are washing the plates, while others are helping the **chef**, cooking the **dishes**.

Here, the **kitchen staff** is composed of many people! Different from the Pub, which has only two employees to do a lot of things.

So...we are talking and there are more clients arriving. Maybe your order will take longer.

Dube: Whatever... you can cancel the order... but I'll take the wine... and, can I have the bill, please?

Carlton: Ok. Hey... don't forget to leave a tip on the table.

Dube: Sorry dude! I'm broke! I barely have enough money to pay for this expensive wine. Plus the taxes... Maybe next time.

Carlton: All right then, you can go straight to the **cashier**.

Dube: Thanks Carlton. See you in the Pub...

Carlton: See you... old scrooge!

Ao falar do que estava acontecendo no restaurante, no momento da conversa com Dube, Carlton utilizou várias vezes a estrutura do *Present Continuous*, que é formada pelo verbo *To be* + *-ing*. Por exemplo, ao dizer que alguns clientes estão pedindo o menu para uma garçonete, Carlton disse:

They are asking for menus to that waitress.

Nesta frase, o verbo principal é **ask**, e, por ele estar descrevendo uma ação que está acontecendo, você deve lembrar que ele é acrescido de **ing**. O **are** (verbo *to be*) é posicionado antes do verbo principal, pois se refere ao **they**, sujeito no **plural**, ou seja, os clientes. Agora, observe como acontece em outra fala de Carlton:

She is passing with the dishes and beverages.

Aqui a lógica é a mesma quanto à aplicação do **ing** ao verbo principal **pass**. No entanto, como o sujeito está no **singular**, você já deve ter percebido que não foi utilizado **are**, mas **is**.

Na *activity Eating out* você poderá praticar os verbos no *Present Continuous* completando o texto que narra o que Carly e Christine estão fazendo em um restaurante.

Na *Lesson 12* você viu os *modal verbs Can* e *May*. A seguir, você irá estudar outro: *Would* e sua utilidade para solicitar alimentos no restaurante.

3.3 Would like

Would, entre outras aplicações, é utilizado para realizar o pedido em restaurantes, demonstrando maior *politeness*. É mais gentil dizer:

I would like a salad.

do que

I want a salad.

Quando Dube faz o pedido do jantar para Carlton, ele usou a forma contraída do *would*. Observe:

I'd like some turkey and a salad for her.



Mind the gap

Em *restaurants* do tipo *take away* não há a possibilidade de *to stay*, ou seja, comer no local. O mesmo ocorre com restaurantes que trabalham com *delivery*. Já Carlton, trabalhando no *DewittGrill Restaurant*, poderia perguntar a algum *client*: *To stay or to go*, indicando que existe a opção de levar o alimento ou comer ali mesmo.



Learning activity

Eating out

Em **perguntas**, o *would* é posicionado **antes do sujeito**. Veja na fala de Dube, quando confirma com Christine se ela gostaria de pedir mais alguma coisa:

I think that's it. **Would** you **like** something else, babe?

Outra forma de falar o que se quer comer ou beber em um restaurante é utilizando a expressão **'ll have**. Durante o jantar com Christine, Dube utilizou a expressão **We'll have** já que ele estava falando pelos dois. Veja:



Mind the gap

O verbo *have* pode substituir os verbos *drink* e *eat* quando se está falando do que bebemos e comemos.

Por exemplo:

I'll **have** soda. = I'll **drink** soda.
I'll **have** a biscuit. = I'll **eat** a biscuit.

We'll have this red wine and some water.

É importante destacar que ao responder de forma **negativa** em relação a alimentos, não podemos utilizar *wouldn't* ou, mesmo, *would not*. É adequado então utilizar:

No, thank you.

ou

No, thanks.

Acompanhe os exemplos:

Would you like something else?



Audio

Yes, please.

No, thank you.

No, thanks.

A partir deste conteúdo você poderá realizar a *Activity Being Polite. Go ahead!*



Learning activity

Being Polite

A seguir, você poderá praticar a pronúncia de *would*. Assim, quando tiver que usá-lo para fazer algum pedido, já estará um pouco mais acostumado com a pronúncia.

Out loud

3.4 Would

Ao pronunciar a palavra *would* e *wouldn't* a letra "o" não é pronunciada, gerando somente o som de "u". Escute e repita:



Audio

Would you like some drinks?

Yes, I **would**.

No, I **wouldn't**.

Além dos aspectos linguísticos, praticar a pronúncia é fundamental para adquirir fluência na oralidade.

No conteúdo a seguir você poderá ampliar sua aprendizagem estudando outros usos do *can* and *may*.

3.5 Can and May - Polite requests

Até agora você tinha utilizado o *can* e *may* para falar de habilidades e permissão. Porém, *may* e *can* também servem para solicitar um pedido de maneira gentil.

No *DewittGrill Restaurant*, quando Carlton chega para anotar o pedido do jantar, ele pergunta:

Are you ready to order?

Mas, ele também poderia ter feito a pergunta de outras formas:

Can I take your order?

May I take your order?

Agora que você já viu como aplicar os *modal verbs*: *would*, *can* e *may* em ações comunicativas no contexto de um restaurante, você pode exercitar estes conteúdos realizando a *Activity Busy restaurant*.



Learning activity
Busy restaurant

3.6 Some and Any - requests

Você estudou na *Lesson 08* que **some** equivale a **um pouco**. Mas, se usado em uma frase que esteja solicitando algo, como neste caso, um alimento, **some** passa a ter outro sentido. Observe a solicitação de Dube à Carlton:

Okay, I'd like **some** turkey and a salad for her.

Nesse exemplo, Dube não estava solicitando **um pouco** de peru, e sim o *dish*, isto é, o item do *menu*.

Em outro momento Dube também utilizou **any** ao solicitar uma bebida.

Do you have **any** red wine?

O **any** é utilizado nessa pergunta para questionar se há algum tipo de vinho no *menu* do restaurante. O **some** pode ser empregado para indicar a quantidade de algo que desejamos. Em outras palavras, **some**, quando usado em frases afirmativas, indica "algum(s)":

I'd like **some** potatoes.



Audio

Any, quando usado em frases interrogativas, indica "algum(s)":

Do you have **any** ketchup and mustard?



Learning activity
Some or any?
Matching the columns

Realize a *Activity Some or any?* para praticar o conteúdo que você acabou de conhecer.

Exercite o que você viu até aqui realizando a *Activity Matching the columns*.

4. Tipping in restaurants



Ideally, tips are given to a person who performs good service. In some situations, tipping is so common that if you don't leave one, people will frown upon it. Therefore, you should consider a tip mandatory in those situations. Of course, if no service is provided by the waiters or if everything is self-serve, there is no need to tip.



Audio

Some coffee shops, bakeries and other establishments have *tip jars* on their check-out counters. These have become more prevalent in recent decades and there is some confusion, even controversy about them. Generally, those who feel a desire to reward good service will make a contribution to a tip jar. Others do not. Both are fine.

Generally, a tip may vary between 15% and 20% of the final amount spent. Or it can be a rounded amount that is near the appropriate percent. It really depends upon the situation. You may be surprised to know that waiters at the restaurants typically get paid much less than the minimum federal wage, which happens because they are expected to get tips from the customers.

If you are paying with a credit card, you can include the tip in the credit card slip or you can pay separately by cash. However, some restaurant owners may not give the tips to the waiters when you include it in the credit card slip, so it is much better to tip with cash.

A-Z

Glossary

To frown upon: desaprovar;
fazer cara feia;

Provided: fornecido

To reward: recompensar

Check out counter:

balcão do caixa

Prevalent: predominante

Rounded amount:

valor arredondado

Minimum federal wage:

salário mínimo nacional

To estimate: fazer

uma estimativa

Also, be aware that when you receive the check, it might have a small increase in the final value due to taxes. The taxes change from state to state and they are only charged during the moment of payment. So, when you consider the price of a meal, don't forget that you will always pay more than the price given on the menu.

5. That's a wrap

No episódio desta aula, você acompanhou Dube e Christine no *DewittGrill Restaurant*, em uma noite que deveria ter sido especial para os dois. Mas, como você pôde ver, as coisas não ocorreram muito bem para Dube. Carlton também estava no restaurante, trabalhando como garçom, e, devido a correria da noite, não percebeu o que aconteceu.

A partir das situações vivenciadas por eles, você conheceu alguns pratos e bebidas que compõem um cardápio, além de palavras e expressões relacionadas com o ambiente de um restaurante. Estudou como empregar os *modal verbs would, can e may* para realizar pedidos de maneira *polite*, também utilizando os *quantifiers some e any*. E, ainda, pôde rever o *present continuous*, desta vez, aplicado a ações em um restaurante.

Então, agora, você já está pronto para apreciar *delicious meals eating out in any English speaking country!*